



# Después del incendio...



## Su Guía de Supervivencia

Fairfax County Fire and Rescue Department  
4100 Chain Bridge Road  
Fairfax, Virginia 22030  
703-246-3801

**Introducción**

**Después del incendio**

**Si no puede permanecer en su vivienda**

**Servicios públicos**

**Seguro de la propiedad**

**Informes de incidentes e incendios de vehículos**

**Números de teléfono**

**Información general y limpieza**

**Ficha de comentarios**

## **Visión**

Abocados a ser el mejor departamento de rescate e incendios de servicio a la comunidad garantizando un ambiente seguro y protegido para todos.

## **Misión**

Brindar servicios de excelente calidad para proteger las vidas, la propiedad y el medio ambiente de nuestra comunidad.

La tragedia y la destrucción provocadas por un incendio no terminan cuando se extinguen las llamas. Los bomberos y paramédicos del *Departamento de Rescate e Incendios del Condado de Fairfax* cada año acuden a incendios en donde las víctimas se encuentran en estado de confusión, conmoción y desesperación. La pérdida de inmuebles y pertenencias personales, especialmente los recuerdos familiares, es dolorosa y traumática. Para los ciudadanos comunes, el proceso de limpieza de los daños provocados por el humo suele ser largo y agobiante.

Este folleto está pensado para ayudarlo a sobrellevar su pérdida. Aproveche esta oportunidad para leer detenidamente esta información. Si le quedan dudas o necesita más ayuda, comuníquese con el *Departamento de Rescate e Incendios del Condado de Fairfax al número 703-246-3801 o TTY 711* y lo atenderemos con gusto. Nuestro departamento cuenta con personal amable y dispuesto a ayudarlo en el momento en que más lo necesite.

### **Introducción**

### **Después del incendio**

### **Si no puede permanecer en su vivienda**

### **Servicios públicos**

### **Seguro de la propiedad**

### **Informes de incidentes e incendios de vehículos**

### **Números de teléfono**

### **Información general y limpieza**

### **Ficha de comentarios**

Nos esforzamos constantemente por brindarle a usted, nuestro cliente, el mejor servicio posible.

*Departamento de Rescate e Incendios del Condado de Fairfax*

El *Departamento de Rescate e Incendios del Condado de Fairfax* tiene el compromiso de brindarle el mejor servicio. Para ayudarnos a atenderlo aún mejor, tómese un momento para darnos su opinión sobre nuestro servicio, actitud y grado de respuesta. Nos puede ayudar completando la ficha de envío postal con su nombre y dirección que se encuentra en la contratapa.

SUS OPINIONES Y COMENTARIOS HACEN LA DIFERENCIA.

Los habitantes de la vivienda a menudo preguntan porqué es necesario romper ventanas, puertas y abrir orificios en el techo cuando se trata de extinguir un incendio. Los incendios generan humo, gases calientes y temperaturas que se elevan a más de 1.200 grados Fahrenheit (650° C). Muchas veces, es necesario eliminar el calor, el humo y los gases calientes antes de que los bomberos entren a un edificio para extinguir el incendio. Rápidamente se debe realizar una ventilación para ayudar a evitar que se propague el fuego. Con frecuencia, se deben abrir orificios a la fuerza en las paredes para buscar focos de incendio ocultos y para permitir que los bomberos se aseguren de manera visual de que el incendio está totalmente extinguido. Si no se usara esta técnica de extinción de fuego, el edificio podría sufrir una destrucción total a causa del incendio.

Una vez que se retiran los bomberos, su vivienda vuelve a ser su responsabilidad. **Es responsable de asegurar puertas, ventanas y otras áreas contra el ingreso de intrusos y de garantizar que la estructura ni lo que hay en su interior sufran más daños.** Los funcionarios del Departamento de Bomberos probablemente notifiquen a los Inspectores de Edificios del Condado de Fairfax para que evalúen la estabilidad estructural de su vivienda. Puede llamarlos al 703-324-1056.

## **Después del incendio**

### **Si no puede permanecer en su vivienda**

### **Servicios públicos**

### **Seguro de la propiedad**

### **Informes de incidentes e incendios de vehículos**

### **Números de teléfono**

### **Información general y limpieza**

### **Ficha de comentarios**

## Si no puede seguir viviendo en su vivienda . . .

Las personas que han sido víctimas de un incendio y no pueden volver a ocupar sus viviendas, pueden optar por permanecer con familiares o amigos. Consulte a su compañía de seguros para verificar si tiene cobertura por gastos de subsistencia adicionales. Un representante del *Departamento de Rescate e Incendios del Condado de Fairfax* lo ayudará a ponerse en contacto con agencias que le brindarán la asistencia necesaria. Si necesita ayuda de emergencia en cuanto a alimentos, ropa o alojamiento, comuníquese con:

La Cruz Roja Norteamericana .....	703-584-8400
Servicios Humanitarios del Condado de Fairfax .....	703-222-0880
Ejército de Salvación (de 9 a.m. a 4 p.m.) .....	703-385-8700

## Apoyo psicológico . . .

Después de un incendio, puede experimentar depresión, dificultad para concentrarse, ansiedad, angustia, cólera, cansancio excesivo y pesadillas. Éstas son respuestas comunes y normales ante un evento traumático. Algunos empleadores y algunas compañías de seguro de salud brindan cobertura para servicios de terapia. Si usted o su familia necesitan apoyo, comuníquese con:

Junta de Servicios en las Comunidades de Fairfax y Falls Church, servicios de emergencia las 24 horas .....	703-573-5679 y TTY 703-207-7737
Línea telefónica CrisisLink, las 24 horas .....	703-527-4077

---

## Llévese sus objetos de valor . . .

Si debe abandonar temporalmente su vivienda, llévese lo siguiente: documentos legales, identificaciones, medicamentos, anteojos, audifonos, objetos de valor, tarjetas de crédito, chequeras, pólizas de seguro, dinero en efectivo, joyas, fotos y otros elementos que no puedan ser reemplazados. (Nota: antes de abrir una caja de seguridad, deje que se enfríe). Si estuvieran los bomberos en el lugar del hecho, lo acompañarán y lo ayudarán.

## Recordatorios . . .

Si tiene que mudarse, notifique al Correo sobre su nueva dirección y solicite un kit de mudanza. Si se encuentra en una vivienda temporaria, solicite al Correo que retenga su correspondencia hasta que tenga una vivienda permanente. A continuación se enumeran otras instituciones con las cuales puede necesitar comunicarse:

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Instituciones financieras        | <input type="checkbox"/> *Administración del Seguro Social, al número 1-800-772-1213                 |
| <input type="checkbox"/> Compañías de tarjetas de crédito | <input type="checkbox"/> Empresas de servicios públicos (agua, electricidad, gas, cable, y teléfono) |
| <input type="checkbox"/> Distrito escolar                 |  |

## Si no puede permanecer en su vivienda

### Servicios públicos

### Seguro de la propiedad

### Informes de incidentes e incendios de vehículos

### Números de teléfono

### Información general y limpieza

### Ficha de comentarios

## Servicios públicos . . .

El Departamento de Rescate e Incendios puede interrumpir los servicios públicos o desconectarlos como medida preventiva para evitar daños mayores en su vivienda o pertenencias personales. A continuación encontrará el procedimiento para reestablecer algunos de los servicios públicos:

### Gas natural

**¡NO** conecte el gas nuevamente! Un representante de la empresa de gas natural está disponible las 24 horas para conectar el gas y encender nuevamente sus artefactos.

Washington Gas ..... 1-800-752-7520  
703-750-1000  
TTY: 703-750-7975  
Columbia Gas..... 1-800-543-8911

### Electricidad

Antes de restablecer la corriente eléctrica, un inspector de electricidad debe controlar la instalación eléctrica completa de su hogar.

---

Cooperativa Eléctrica de Virginia del Norte ..... 1-888-335-0500  
Dominion Virginia Power ..... 1-888-667-3000  
Lunes a viernes de 7 a.m. a 7 p.m.; Sábados de 9 a.m. a 3 p.m.

### Agua

Usted mismo puede restablecer este servicio. **Tenga cuidado. El fuego puede haber dañado las cañerías** y, al llenarse con agua, pueden provocar daños.

Autoridad del Agua del Condado de Fairfax ..... 703-698-5800  
Departamento de Agua de Falls Church ..... 703-248-5071  
Departamento de Agua de la Ciudad de Fairfax ..... 703-385-7915  
Departamento de Agua de Vienna..... 703-255-6385  
Departamento de Agua de Herndon ..... 703-435-6814

### Teléfono

Verizon ..... 1-800-483-4200  
703-954-6222  
Reparaciones ..... 1-800-275-2355  
Lunes a viernes de 7 a.m. a 9 p.m.

## Servicios públicos

## Seguro de la propiedad

## Informes de incidentes e incendios de vehículos

## Números de teléfono

## Información general y limpieza

## Ficha de comentarios

## Seguro de la propiedad . . .

Si usted es propietario o está en proceso de compra de su casa, comuníquese con la compañía de seguros y con su agente lo antes posible. Si está alquilando la propiedad, también debe comunicarse con el propietario. Su agente de seguros le brindará los detalles sobre el proceso de reclamo y sobre otras dudas con respecto al seguro. Aquí encontrará un lista de compañías de seguros con sus respectivos números de teléfono.

**Nota:** Todos los elementos del edificio deberán estar inventariados y no se deberá eliminar nada sin autorización de la compañía de seguros.

### Sus obligaciones después de una pérdida por incendio

- Notificar inmediatamente la pérdida a la compañía de seguros
- Realizar reparaciones, como cubrir ventanas quebradas y orificios para proteger la propiedad de otros daños
- Realizar un inventario detallado de los objetos personales dañados; incluya facturas o documentos que pueden ayudar a determinar su valor y antigüedad
- Cooperar con el perito del seguro
- Presentar una declaración formal de pérdida sin demoras
- Notificar a su compañía hipotecaria sobre el incendio y mantenerla informada sobre los esfuerzos de restauración

## Compañías de seguros . . .

Allstate Insurance Co. ....	1-800-326-0950	Pacific Indemnity Co. ....	1-800-362-4822
Armed Forces Insurance Exchange..	1-800-255-6792	Prudential Insurance & Financial....	1-800-843-7625
Auto Insurance Co. of Hartford .....	1-800-423-0033	Royal First.....	1-800-847-6925
Erie Insurance Exchange.....	1-800-322-3743	Safeco Insurance Co. of America....	1-800-332-3226
Farmers Insurance Exchange .....	1-800-327-6377	Southern Insurance Co. of VA.....	1-800-468-1127
Federal Insurance Co. ....	1-800-362-4822	State Farm Insurance.....	703-218-0400
Greater Northern Insurance Co. ....	1-800-362-4822	.....	1-800-394-1792
Hartford of the Midwest.....	1-800-243-5860	Travelers Indemnity Co.....	1-800-252-4633
Highland Capital Brokerage .....	1-800-445-6256	Travelers Insurance.....	1-800-787-2851
Horace Mann Insurance Co. ....	1-800-999-1030	Union Insurance Co.(Continental Western Group)	.....
Liberty Mutual Fire Insurance Co....	1-800-746-7421	.....	1-800-456-7688
Metropolitan P & C Ins. (Metlife) ...	1-800-854-6011	USAA Insurance Co. ....	1-800-531-8222
Montgomery Mutual Insurance Co..	1-800-638-8933	Vigilant Insurance Co. ....	1-800-362-4822
Nationwide Mutual Fire Insurance ..	1-800-421-3535	Virginia Farm Bureau.....	1-800-447-8323

Servicio telefónico gratuito las 24 horas

**Seguro de la propiedad**

**Informes de incidentes e incendios de vehículos**

**Números de teléfono**

**Información general y limpieza**

**Ficha de comentarios**

## Cómo solicitar un informe de incendio . . .

Para obtener copias del informe de incidente del *Departamento de Rescate e Incendios del Condado de Fairfax*, escriba a la siguiente dirección o visite el sitio Web en [www.fairfaxcounty.gov/fire](http://www.fairfaxcounty.gov/fire):

Attn: Incident Reports  
Information Technology  
Data and Information  
Fairfax County Fire and Rescue Department  
4100 Chain Bridge Road  
Fairfax, VA 22030

La solicitud debe incluir el lugar del incidente, el tipo (es decir, incendio de vivienda, de vehículo), la fecha y la hora aproximada en que ocurrió y su número de teléfono laboral y de llamada diurna. Por cada informe, se debe abonar un cargo por tramitación no reembolsable de \$5, junto con su solicitud. Los cheques se deben confeccionar a la orden del Condado de Fairfax.

Una vez recibida su solicitud, deberá transcurrir una semana como mínimo para su procesamiento. Los informes también se pueden retirar en el edificio Massey, 4100 Chain Bridge Road o lo recibirá por correo. Para confirmar si el informe ya está listo, llame al 703-246-3992.

## Incendios de vehículos . . .

Comuníquese con su agente de seguros, quien le explicará su cobertura y lo ayudará a realizar el reclamo. En la sección Seguro de la propiedad encontrará una lista de compañías de seguros y sus números telefónicos de llamada gratuita. Si su vehículo sufrió daños durante un incendio de estructura, comuníquese con sus agentes de seguro de la vivienda y del automotor.

Si su vehículo no está asegurado y se puede reparar, puede encontrar una lista de talleres mecánicos en las páginas amarillas de su guía telefónica bajo el título "automobile repairing and service" (reparación y servicio de automóviles).

Si necesita remolque, consulte las páginas amarillas de su guía telefónica, en la sección "automobile road service" (servicio vial para automóviles). Los miembros de la Asociación Americana de Automóviles (AAA) pueden solicitar el servicio de emergencia en ruta, disponible las 24 horas, al 703-222-5000 ó 1-800-763-5500.

Aunque su vehículo haya sufrido una destrucción total, aún así puede tener valor. Puede encontrar una lista de empresas de desarme de automóviles en las páginas amarillas de su guía telefónica, en la sección "automobile salvage". Quizás desee donar su vehículo a una entidad de caridad local.

## Transporte público . . .

Fairfax Connector .....	703-339-7200.....	TTY 703-339-1608
Metro.....	202-637-7000.....	TTY 202-638-3780
Metro Access.....	301-562-5360.....	TTY 301-588-7535
FASTRAN.....	703-222-9764.....	TTY 703-324-7079
Virginia Railway Express.....	703-684-0400.....	TTY 703-684-0551

## Informes de incidentes e incendios de vehículos

### Números de teléfono

### Información general y limpieza

### Ficha de comentarios

## Números de teléfono para emergencias . . .

Bomberos y Ambulancia.....	911 (Voice/TTY)
Policía; para denunciar un delito en curso o un accidente.....	911 (Voice/TTY)
Sin carácter de emergencia .....	703-691-2131
.....	TTY 703-204-2264
Toxicología.....	202-625-3333
.....	TTY 202-362-8563
Inundaciones .....	703-691-2131
Roturas o emergencias en el sistema de alcantarillado sanitario .....	703-323-1211
.....	TTY 703-239-8498

En caso de un desastre natural u otra emergencia de gran magnitud, sintonice el canal 16 de la televisión por cable del Condado de Fairfax.

## Información general del Condado . . .

Asistencia para personas con problemas de audición 1-800-828-1120 (TTY/Centro de retransmisión de VA)	
Asistencia al Ciudadano.....	703-324-3185
.....	TTY 711
Página principal del Condado de Fairfax.....	<a href="http://www.fairfaxcounty.gov">http://www.fairfaxcounty.gov</a>
Página principal del Departamento de Rescate e	
Incendios del Condado de Fairfax .....	<a href="http://www.fairfaxcounty.gov/fr/">http://www.fairfaxcounty.gov/fr/</a>
Información grabada las 24 horas (para teléfonos de marcado por tono).....	703-324-INFO

## Números de teléfono más utilizados . . .

<b>Peligros Químicos y Calidad del Aire</b> .....	703-246-2300	Policía (sin carácter de emergencia) .....	703-691-2131
<b>Animales</b>		Sin carácter de emergencia: TTY 703-204-2264 y emergencia	
Control de Animales .....	703-830-1100		TTY 911
Servicios para Animales .....	703-830-1100	Asuntos Públicos.....	703-324-3187
Permisos para Perros.....	703-830-1100		TTY 711
<b>Edificación y Construcción</b>		Asistencia Pública.....	703-324-7500
Permisos.....	703-222-0801		TTY 711
Solicitudes de Inspección .....	703-222-0455	Obras Públicas .....	703-324-5033
Permiso de Ocupación de Viviendas.....	703-222-1082	Emergencias (las 24 horas).....	703-323-1211
<b>Niños</b>		Alcantarillado Sanitario .....	703-323-1211
Denuncias por Abuso de Menores .....	703-324-7400	Drenaje Pluvial e Inundaciones .....	703-934-2800
	TTY 703-222-9452	Información Escolar.....	703-846-8670
Información sobre Cuidado Infantil.....	703-449-9555	Información para la Tercera Edad.....	703-324-5411
	TTY 711		TTY 703-449-1186
Información sobre el SACC (Programa para		*Seguro Social .....	1-800-772-1213
Cuidado de Niños en Edad Escolar).....	703-449-1414	Servicios Sociales .....	703-324-7500
Departamento de Vehículos Motorizados			TTY 703-222-9452
(DMV, por su sigla en inglés) .....	1-866-368-5463	Información Impositiva (condado).....	703-222-8234
	TTY 1-800-272-9268		TTY 703-222-7594
Departamento de Rescate e Incendios		Comisión de Inquilinos y Propietarios.....	703-222-8435
(sin carácter de emergencia) .....	703-246-2126		TTY 711
	TTY 711	<b>Transporte</b>	703-324-1100
Información de Salud.....	703-246-2411		TTY 703-324-1102
	TTY 703-591-6435	<b>Basura (condado)</b>	
Departamento de Viviendas y Desarrollo Comunitario .....	703-246-5010	Recolección.....	703-802-3322
	TTY 703-385-3578	Desechos Domésticos Peligrosos .....	703-324-5068
Acceso a Servicios Humanitarios y Planificación de Servicios		Estación de Transferencia I-66 .....	703-631-1179
Coordinados .....	703-222-0880	Relleño Sanitario I-95.....	703-690-1703
	TTY 703-803-7914	Registro del Automotor.....	703-222-8234
Información (general sobre el Condado) .....	703-324-3185	Archivos Vitales (certificados de defunción, etc.).....	703-246-7122
	TTY 711	<b>Información sobre Comicios</b>	703-222-0776
Registro de la Propiedad/Escrituras .....	703-691-7320	Información registrada.....	703-324-4700
Licencias de Matrimonio .....	703-691-7320	<b>Autoridad del Agua</b> .....	703-698-5800
Servicios para Retraso Mental .....	703-324-4400		TTY 703-698-7025
	TTY 703-324-4495	<b>Testamentos, Sucesiones</b> .....	703-691-7320
Operadora (Condado).....	703-324-2000		*Indica una agencia estatal o federal.
Pasaportes .....	Consulte en su oficina de correo local		

## Números de teléfono

## Información general y limpieza

## Ficha de comentarios

## Información general y limpieza . . .

### Mascotas

El humo puede dañar los pulmones de perros o gatos en pocos minutos y las chispas pueden causar quemaduras dolorosas que, a veces, quedan escondidas debajo del pelaje, si no se las localiza y se las trata. Lleve su mascota al veterinario tan pronto como sea posible. Si su mascota está perdida, comuníquese con el Albergue para Animales del Condado de Fairfax al 703-830-1100.

### Dinero y valores negociables dañados

Si el dinero en billetes está quemado, manipúlelo con sumo cuidado. Coloque cada billete en un envoltorio plástico para su conservación. Para recuperar dinero en billetes y monedas, solicite asesoramiento a su institución financiera local sobre la reposición. Si se dañaron o destruyeron los bonos de ahorro del Tesoro de los Estados Unidos, escriba a U.S. Treasury Department Bureau of Public Debt, Division of Loans and Currency, 537 South Clark Street, Chicago, Illinois 60605, Attn: Bond Consultant. Incluya los nombres y direcciones que figuran en los bonos, la fecha o el período aproximado en que se adquirieron, la denominación y el número de cada uno.

### Tratamiento de los alimentos

Cualquier alimento, bebida o medicamento que haya estado expuesto al calor o al humo no se deberá consumir. La exposición al calor puede alterar la potencia de un medicamento. Antes de tomar estas medicinas, consulte con su médico o farmacéutico. Si los alimentos estaban en recipientes bien cerrados o sellados o se encontraban dentro de una heladera o congelador hermético, se pueden recuperar. Es más seguro reemplazar algunos artículos que exponer su salud a riesgos innecesarios. *Si tiene dudas, tírelo.*

### Consejos de limpieza

El olor residual del humo que permanece después de un pequeño incendio es muy molesto. Pequeños platitos con vainilla, vinagre, bicarbonato de sodio o carbón activo colocados en varios sitios en su hogar absorberán estos olores. Recuerde que el olor a humo estará también dentro de los conductos de aparatos de refrigeración y calefacción, los cuales se deberán limpiar antes de usarlos.

Deberá contratar un servicio de limpieza o de mantenimiento especializado en restauración de propiedades dañadas por incendio para que lo ayude con la limpieza de conductos y para desodorizar su hogar.

### Consejos generales de limpieza

Si decide limpiar su hogar, aquí encontrará algunos consejos que pueden resultarle útiles:

- Cambie y limpie los filtros de aire acondicionados y calefactores.
- Aspire todas las superficies
- Selle con plástico la habitación en la cual se encuentra trabajando para que el hollín y el polvo no pasen de un lugar a otro. Trate de mantener las ventanas cerradas.

### Paredes pintadas

Para eliminar el hollín y los residuos de humo de las paredes, mezcle de cuatro a seis cucharadas de fosfato trisódico (TSP) en un galón de agua (3 1/2 litros). Cuando trabaje con esta solución, use guantes de goma y protección para los ojos.

### Pisos

Limpie todos los pisos de superficie resistente con una solución jabonosa adecuada. Excepto que estas superficies tengan un preacabado o sean no encerables, realice un decapado y encere. Verifique si ha quedado agua entre el piso y el contrapiso. Esto puede causar olores y deteriorar ambas superficies.

### Libros

Los libros se pueden secar si los coloca de canto, separa las páginas y los deja secar al aire. También puede separar las páginas con papel seco en blanco y presionarlas para evitar que se arruguen o deformen. Si los libros están muy mojados, séquelos al aire hasta que estén sólo húmedos y luego espolvoree fécula de maíz entre las páginas. Limpie con un paño seco y comprímalas.

## Información general y limpieza

### Ficha de comentarios

## Una palabra sobre las alarmas de humo . . .

### Las alarmas de humo son obligatorias por ley

El Código Uniforme de Construcción del Estado de Virginia (VUSBC, por su sigla en inglés), sección 61-5-2, exige la presencia de alarmas de humo en todas las viviendas y edificios residenciales que tengan una o más unidades habitacionales, entre ellas, viviendas unifamiliares, departamentos en altura y condominios. También deben contar con alarmas de humo afuera de los dormitorios y en el sótano.

### Viviendas de alquiler

La ordenanza le exige al propietario de la vivienda o a su representante que mantenga las alarmas de humo en buenas condiciones de funcionamiento. El inquilino es responsable del cuidado adecuado (que incluye el cambio de baterías) y de las comprobaciones provisionarias de todas las alarmas.

### Mantenimiento y comprobaciones

El mantenimiento de rutina abarca la limpieza con aspiradora, las comprobaciones y el cambio de baterías. *El Departamento de Rescate e Incendios del Condado de Fairfax* recomienda probar y aspirar las alarmas de humo todos los meses. Todas las baterías se deberán reemplazar anualmente. Cuando re programe sus relojes después del horario de verano, cambie las baterías de sus alarmas de humo. Las alarmas de humo no tienen una vida útil ilimitada. Por lo tanto, es conveniente reemplazar todas las alarmas de humo que tengan más de diez (10) años.

Para obtener más información sobre alarmas de humo o planes de evacuación de la vivienda, comuníquese con el *Departamento de Rescate e Incendios del Condado de Fairfax* llamando al **703-246-3801** o **TTY 711**.

**Nota:** Se facilitarán alarmas de humo y baterías a los residentes del condado cuando así lo soliciten, a través de los programas de promoción de servicios del Departamento de Rescate e Incendios. Llame a los números 703-246-3801, 703-246-3947 o TTY 711 para comunicarse con Asuntos Públicos y Educación para la Seguridad.

## Alarma de monóxido de carbono . . .

Todas las viviendas en las que haya artefactos como hornos y calefones que quemen aceite, gas propano o natural; hogares y estufas de leña; calefactores que funcionen con combustible; cocinas y hornos de gas o secadores que funcionen con gas deberán tener alarmas de monóxido de carbono.

El monóxido de carbono es un gas inodoro e incoloro que se emana al quemar combustible. Una alarma de monóxido de carbono le avisará de manera oportuna cuando este gas alcance niveles peligrosos. Para obtener más información, comuníquese con la Sección de Asuntos Públicos y Educación para la Seguridad al 703-246-3801 o TTY 711.

El condado de Fairfax está comprometido a no discriminar en función de la incapacidad en todos los programas, servicios y actividades del condado. Se proporcionarán las adaptaciones razonables mediante solicitud. Para obtener información, llame a Public Affairs and Life Safety Education (Asuntos Públicos y Educación para la Seguridad) al 703-246-3801 o TTY 711. Aguarde siete días hábiles para los trámites necesarios. También puede comunicarse con el Departamento a través de nuestro sitio Web en [www.fairfaxcounty.gov/fire](http://www.fairfaxcounty.gov/fire)

Agosto de 2007

## ¿Cómo lo trató el Departamento de Rescate e Incendios del Condado de Fairfax?

Tómese un momento para completar esta ficha de comentarios, la cual nos ayudará a mejorar nuestros servicios. Haga un círculo en las respuestas que correspondan y, si fuera necesario, agregue comentarios. Muchas gracias.

	Malo	Regular	Satisfactorio	Bueno	Excelente	
Operador del 911	M	R	S	B	E	N/C
Nuestro tiempo de respuesta	M	R	S	B	E	N/C
Supresión del incendio	M	R	S	B	E	N/C
Tratamiento médico	M	R	S	B	E	N/C
Otro servicio	M	R	S	B	E	N/C
Especificar: _____						
Tareas efectuadas con eficiencia	M	R	S	B	E	N/C
Comunicación clara	M	R	S	B	E	N/C
Preguntas respondidas	M	R	S	B	E	N/C
Anticipación a las necesidades	M	R	S	B	E	N/C
Usted recibió cuidados especiales	M	R	S	B	E	N/C
Se demostró entusiasmo por el trabajo	M	R	S	B	E	N/C
Servicio general	M	R	S	B	E	N/C

Comentarios: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



*A publication of Fairfax County, Virginia*

NO POSTAGE  
NECESSARY  
IF MAILED  
IN THE  
UNITED STATES

---

## BUSINESS REPLY MAIL

FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO 4897 FAIRFAX, VA

---

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

FIRE CHIEF  
Fairfax County Fire and Rescue Department  
4100 Chain Bridge Road  
Fairfax, VA 22030

